



**CHEMINS DE  
MEMOIRE**

#### Sur les traces de la Bataille des Frontières d'août 1914

Lors de la Bataille des Frontières, les troupes allemandes et françaises s'affrontent sur les territoires franco-belges au mois d'août 1914. Des collectivités et associations belges et françaises animées par un devoir d'Histoire et de Mémoire ont saisi l'occasion du centenaire 2014 pour raconter cette histoire oubliée. Le projet transfrontalier les **CHEMINS DE MEMOIRE** vous emmène à la découverte des lieux stratégiques de la Bataille des Frontières. **10 CIRCUITS** vous entraîneront sur les traces des troupes françaises et allemandes, des batailles et du quotidien des civils et soldats.

#### Auf den Spuren der Grenzschlacht von August 1914

Bei der Grenzschlacht stehen sich die deutschen und französischen Truppen zwischen im August 1914 im französisch-belgischen Grenzgebiet gegenüber. Verschiedene belgische und französische Körperschaften und Vereinigungen haben es sich zur Pflicht gemacht, die Erinnerung an die historischen Ereignisse wach zu halten. Das grenzüberschreitende Projekt **CHEMINS DE MEMOIRE** führt Sie auf eine Entdeckungsreise zu den strategischen Schauplätzen der Grenzschlacht. Auf **10 RUNDWEGEN** folgen Sie den Spuren der französischen und deutschen Truppen, tauchen Sie ein in die Kämpfe und in den Alltag von Soldaten und Zivilisten

#### OPERATEURS PARTENAIRES

Commune de Virton  
Commune d'Etalle  
Commune de Meix-devant-Virton  
Commune de Musson  
Commune de Tintigny  
Communauté de Communes du Pays de Longuyon  
et des Deux Rivières  
Communauté de Communes du Pays de Stenay  
Les Chiérophains

#### OPERATEURS METHODOLOGIQUES

Les Amis Du Patrimoine Latourais  
Sur les Pas de la Mémoire  
Centre Culturel de Rossignol-Tintigny  
Fédération Touristique du Luxembourg belge  
Musées Gaumais  
Communauté de Communes du Pays de Montmédy  
Communauté de Communes du Val d'Uniois  
Communauté de Communes de la Région de Damvillers  
Communauté de Communes du Pays de Spincourt  
Syndicat d'Initiative du Pays de Spincourt

#### AVEC LE SOUTIEN FINANCIER DE



Projet cofinancé par le Fonds européen  
de développement régional dans le cadre  
du programme INTERREG IVA Grande Région  
L'Union européenne investit dans votre avenir



PAYS DE GAUME ET DU  
HAUT-LONGUYONNAIS



# MONUMENT DEDIE AUX CIVILS FUSILLES

DENKMAL ZU EHREN DER ERSCHOSSENEN ZIVILISTEN  
MONUMENT TER NAGEDACHTENIS VAN GEFUSILLEERDE BURGERS  
MEMORIAL DEDICATED TO THE CIVILIANS WHO WERE SHOT



CONSTRUCTION DU MONUMENT COMMEMORATIF AUX VICTIMES CIVILES – Collection Jean-Pierre Paillot  
BAU DES DENKMALS ZU EHREN DER ERSCHOSSENEN ZIVILISTEN – Sammlung Jean-Pierre Paillot

Les 22, 23 et 24 août 1914, 282 hommes, femmes et enfants (dont 71 de Latour) sont fusillés dans les prés proches du monument. Dès janvier 1919, un Comité est formé en vue d'élever un monument commémoratif aux victimes. Les familles des fusillés sont les premiers souscripteurs; Latour y apporte sa contribution. Les entreprises Claisse d'Ethe et Jeanmart de Sainte-Marie réalisent la maçonnerie.

L'inauguration est programmée le 7 août 1921. Cette cérémonie sert de prétexte à une polémique importante de la part des officiers allemands qui, dans leur Journal de mai 1915, récusent l'implication de leurs armées. Le Bourgmestre Baulard proteste et rétablit la vérité, dans *l'Avenir du Luxembourg* du 24 février 1922.

Am 22., 23. und 24. August 1914 werden 282 Männer, Frauen und Kinder (darunter 71 aus Latour) in den umliegenden Wiesen erschossen. Schon im Januar 1919 wird mit dem Ziel, ein Denkmal zu Ehren der Opfer zu errichten, ein Komitee gebildet. Die Familien der Erschossenen zählen zu den ersten Spendern; auch das Dorf Latour leistet einen Beitrag. Die Unternehmen Claisse aus Ethe und Jeanmart aus Sainte-Marie sorgen für das Mauerwerk.

Die Einweihung ist für den 7. August 1921 geplant. Diese Zeremonie sorgt auf Seiten der deutschen Offiziere für eine heftige Polemik, denn schon in ihrer Zeitung von Mai 1915 haben sie eine Beteiligung ihrer Streitkräfte zurückgewiesen. Bürgermeister Baulard protestiert und stellt in der Ausgabe vom 24. Februar 1922 des Blattes *l'Avenir du Luxembourg* die Fakten richtig.

[WWW.CHEMINSDEMEMOIRE.EU](http://WWW.CHEMINSDEMEMOIRE.EU)

CONSEILLER HISTORIQUE

Professeur en histoire contemporaine François Cochet, Université de Lorraine-Metz

